

---

# aim usa

The United States Secretariat of the Alliance for International Monasticism

[www.aim-usa.org](http://www.aim-usa.org)

Volume 29 No. 2 2020

[aim@aim-usa.org](mailto:aim@aim-usa.org)



La Esperanza Que Nace

# La Esperanza Que Nace de la Compasión

Guatemala  
Brazil  
Chile

## Desde Guatemala



Las hermanas en aislamiento rezan por las familias afectadas por la pandemia.

Durante la pandemia hemos estado sintiendo el dolor de nuestros hermanos y hermanas que no tienen que comer, ni trabajo remunerado, o están sufriendo la pérdida de un ser querido que ha fallecido. No hemos tenido la oportunidad de acompañarlos cuando lo necesitan ni cuando tiene un entierro. Como misioneras hemos sido afectadas al no poder hacernos presentes ofreciendo los servicios en las aldeas que atendemos. No podemos estar al lado de la gente en su sufrimiento ni en su soledad. Hemos sido afectadas porque no estamos percibiendo ningún ingreso económico. Se ha notado mucho lo deficiente del sistema de salubridad y atención médica de nuestro pueblo. La ayuda que venía de la solidaridad nunca llegó. La gente ha sido evacuada de sus viviendas y las tierras de comunidades indígenas son invadidas una y otra vez. Oramos con fe y esperanza de que nuestro Padre Dios actúe en esta situación.

**Hna. Susana Padilla Ordorica, OSB**  
Comunidad Reina de la Paz  
Verapaz, Guatemala

## Desde Brasil

Para nosotros la manera de ir encarando la pandemia ha sido un misterio, algo difícil de entender y expresar en palabras. Una quincena después de que se dieran los primeros casos del coronavirus cerramos la hospedería y la tienda.



Oraciones para sanar.

Cambiamos la hora de la misa y dejamos de oír confesiones y de ofrecer dirección espiritual. Decidimos no cerrar la iglesia y entonces tenemos un número reducido de personas que vienen. Nuestro director de vocaciones organizó una Liturgia de las Horas para que nuestros candidatos la pudieran seguir durante la Semana Santa y así mantenerse en comunión con nosotros. También incrementamos nuestra asistencia a las personas más necesitadas, ofreciendo comida, productos de nuestra panadería, frutos de nuestra hortaliza y ayuda financiera a las organizaciones caritativas de nuestra diócesis. Abrimos un portal para la venta de nuestros productos en nuestra página de Instagram y ahora vendemos más por internet

que en nuestra tienda. Estamos desarrollando nuevos productos y el proceso involucra más miembros de nuestra comunidad. Que el Señor nos abra el corazón para ir entendiendo cada signo que nos manda en este tiempo misterioso que nos toca vivir.

**Dom Gabriel Vecchi, OCSO**  
Abadia Trapista Nossa Senhora do Novo Mundo  
Campo do Tenente, Brasil

La pandemia se ha estado extendiendo considerablemente y muchas personas están sufriendo. Nuestro monasterio es pobre. Trabajamos recio. Tenemos una escuela que se ha cerrado hasta enero del 2021. Vendemos dulces y pasteles, sin embargo ahora con el covid-19 las ventas han parado. Nuestra ciudad de Campo Grande ya no tiene hospital en donde atender a la gente. Estamos confiando en la Divina Providencia.

**M. Elisabeth da Trindade Alves Ferreira, O. Cist.**  
Mosteiro Cisterciense Nossa Senhora Aparecida  
Campo Grande, Brasil

## Desde Chile

Con la pandemia hemos aprendido a depender de otros para nuestras necesidades básicas, remedios, abastos y productos agropecuarios. En términos de nuestro trabajo hemos tenido que cerrar los talleres y la hospedería. Esto nos ha



Las reflexiones cotidianas durante la pandemia son sobre el enriquecimiento espiritual y la vida fraternal.

hecho tener que poner atención a lo que de veras es esencial: el Opus Dei, la vida fraterna y la formación continua. La baja en contacto con el exterior por teléfono, por la portería y la hospedería y las visitas en general ha repercutido en mayor silencio y recogimiento. Nuestra esperanza es que la humanidad vuelva su mirada hacia Dios y que haya cambios que nos hagan más generosos y que volvamos a un estilo de vida más simple y verdadero.

**M. Moira Benia Salvadores, OSB**  
Santa Maria de Rauten  
Quillota, Chile

## EN LA PORTADA

El dibujo a lápiz de la escena del pesebre fue hecho por la hermana Francisca de Fátima Ho Kieu My Nhu, O. Cist. Ella es una hermana en votos temporales del la Abadía Cisterciense de Vinh Phuoc en Bien Hoa-Dong Nai, Vietnam

# La Esperanza Que Nace de la Fragilidad Mexico

## Desde Mexico



Foto aportada

*Con los ajustes que la pandemia nos ha impuesto, los hermanos estamos viendo cómo adaptar nuestra vida comunitaria y espiritual. Un lugar seguro donde podemos crecer.*

Todas nuestras comunidades al sur de la frontera con los Estados Unidos están viviendo la tensión entre el miedo y la esperanza. Ajustes significativos son sentidos en nuestras cocinas, comedores, capillas y apostolados. Nuestros planes a futuro, la hospitalidad y la formación son afectados. Algunas comunidades han sido golpeadas por el contagio y sus repercusiones sociales y económicas, además de la sobrecarga de los servicios de salud y el cuidado de los enfermos. La incertidumbre que se siente en el medio ambiente por el peligro de contagiarse y el riesgo de morir nos hacen más conscientes de la fragilidad de nuestras vidas y de la pobreza tan grande de tantas personas y familias en nuestro entorno. La liturgia en comunidad nos parece más vital; tal vez la oración en comunión es un refugio, un solaz seguro donde encontramos algo o alguien fuera de nosotros mismos.

Durante siete meses la pandemia ha acaparado nuestra atención y nuestra consciencia y algunos cambios favorables en nuestra vida en común nos muestran que la Divina Providencia nos sigue mostrando su rostro sublime. De todos modos, la incertidumbre a largo plazo al preguntarnos ¿Qué tan largo será esto, hasta dónde, quién también? van desgastando el talante de fe hasta de los mismos consagrados en la vida monástica.

**Konrad Schaefer, OSB**  
Monasterio Nuestra Señora de los Angeles  
Cuernavaca, Mexico

### Reunión Del Consejo Internacional de la AIM

La reunión del Consejo Internacional de la AIM había sido planeada para llevarse a cabo el 23 y 23 de noviembre de 2020 en Roma, Italia. El encuentro aconteció de manera virtual debido al incremento de contagios de covid 19 tanto en Europa como en los Estados Unidos. El grupo de participantes está comprometido a encarar los desafíos y las inquietudes de las comunidades monásticas alrededor del mundo, ofreciendo apoyo a nuestros hermanos y hermanas con vistas al futuro.



Photo credit: Hna. Maria Teresa Razo Lagena, OSB

*Nos necesitamos mutuamente.*

Es desconcertante vivir la experiencia de la pandemia en pleno siglo XXI, ya que a pesar de los avances científicos y tecnológicos el virus no pudo ser controlado. Aprendimos que la experiencia de estar confinadas no fue algo que causara temor sino una ayuda a fortalecer nuestros vínculos afectivos y espirituales. Nuestra vida comunitaria ha crecido en comunicación, creatividad, diálogo, reflexión y sensibilidad al dolor humano.

Reconocemos que el uso apropiado de la tecnología puede ser un gran medio de evangelización y de comunicación. Podemos ser más afectuosas y cercanas porque reconocemos que más que nada nos necesitamos mutuamente. Dios ama a todos los seres humanos porque somos el trabajo de su creatividad.

**Hna. Maria Teresa Razo Lagena, OSB**  
Misioneras Guadalupanas de  
Cristo Rey  
Ciudad De Mexico, Mexico

### Programa de cooperación misionera

Este ha sido un año diferente para el programa de cooperación misionera y las colectas que realizamos en diferentes parroquias. Este año se nos había permitido hacer colectas para la AIM USA en siete diócesis. Todo esto tuvo que ser cancelado por ahora debido a la pandemia del covid 19. De todos modos tres colectas se pudieron llevar a cabo por las siguientes personas: la hermana Philomena Fleck, OSB, en la diócesis de Camden, Nueva Jersey, el hermano Peter Ansell, OSB, en Cleveland, Ohio, y la hermana Donal Corcoran, OSB, en Syracuse, Nueva York. Les agradecemos a los tres por su compromiso con la AIM USA

# La Esperanza Que Nace de la Pobreza

Filipinas  
India  
Viet Nam

## Desde Filipinas

Perdimos nuestra fuente de ingresos durante la pandemia ya que nuestra tienda está cerrada. Anteriormente, los turistas que llegaban, compraban allí nuestros productos. Los pedidos de nuestros distribuidores también han disminuido. Debido a las restricciones hay poco movimiento en nuestra ciudad. Hemos tenido que cambiar nuestro horario monástico para poder tener un poco más de descanso y fuerza tanto para estar sanos y resistir la pandemia. Los alimentos son frugales debido a la pérdida de ingresos.

Hemos podido ajustarnos con menos y atender las necesidades básicas. Nuestras vidas continúan como de costumbre. Nuestra oración es para que la pandemia termine pronto y que podamos aprender a valorar la vida teniendo simplemente lo más básico.

**Abbot Gerard Ingusan, OCSO**  
**Our Lady of Philippines Trappist Abbey**  
**Legazpi City, Philippines**



*El trabajo de campo nos ha permitido compartir recursos y aligerar la carga de algunas personas.*

Aunque nuestra situación financiera ha sido afectada por las restricciones y el encerramiento, la leche ha sido clasificada como “producto esencial” y el gobierno no restringió su venta. Nos mantenemos de la lechería. Nuestra fuente de ingresos ha sido perjudicada debido a que muchas cafeterías y hoteles han tenido que cerrar u operar a poca capacidad.

La comunidad ha podido apreciar más nuestra oración en común. La profundización del significado que tiene nuestra vida como intercesión por el sufrimiento del mundo, nos ha dado más ímpetu.

**Hermano Agustin, OCSO**  
**Ashram Kurisumala**  
**Kerala, India**

Hemos decidido como congregación religiosa unirnos a la lucha del gobierno contra esta pandemia que afecta a nuestra sociedad. Primeramente, las hermanas hicimos una encuesta en los arrabales más afectados para poder estudiar la magnitud del problema. La situación entre los más depauperados y los trabajadores migrantes es lo más cruel y patético de la pandemia. Miles de personas sin dinero y sin empleo, a la deriva sin hogar ni qué comer. Andan por las carreteras del país tratando de regresar a sus aldeas de origen, muchos de ellos víctimas de accidentes y hasta muriendo en el camino. La comunidad ha asistido a los migrantes proveyendo agua y comida durante su trayecto. Apesar de nuestra crisis económica hemos podido

Crédito de la foto: Sr. Vandana Paliakkara, OSB



*Las hermanas evalúan las necesidades de comida y alojamiento durante una visita a los arrabales.*

**Hermana Vandana Paliakkara, OSB**  
**Priorato de Ashirbhavan**  
**Bhopal, India**

## Desde Viet Nam

El año nuevo 2020 comenzó con la pandemia del covid 19. La primera vez que pegó fue desde febrero hasta abril y la segunda vez desde julio hasta agosto. Nuestra vida cotidiana se ha vuelto difícil. No tuvimos



*En septiembre pudimos volver a vender verduras.*

ingresos por nuestro trabajo. No han habido misas en las iglesias y por ende no ha habido necesidad de hostias. Nadie ha comprado ni casullas ni manteles del altar, ni vestimentas litúrgicas. Tampoco hemos vendido ni productos farmacéuticos ni verduras. Todos nuestros talleres tuvieron que cerrar. Ahora en septiembre, las iglesias han abierto y nuestras maquinillas de hacer hostias están trabajando otra vez, ¡es de lo más alegre!

**Hna. Ma. Lucia Tran Thi Minh Huong, O Cist.**  
**Abadía Cisterciense de Nuestra Señora de Vinh Phuoc**  
**Tan Hoa-Bien Hoa, Viet Nam**

## Cambios de personal en la AIM USA

La hermana Therese Glass, OSB ha sido un signo de esperanza para muchas comunidades durante los últimos nueve años debido a su trabajo con la AIM USA. Su interés y entrega a los monasterios en misión, ya sea mandando libros, manteniendo contactos personales recopilando información para el boletín informativo y coordinando el trabajo del programa de cooperaciones para las misiones ha sido monumental. Al hacer la transición la hermana Therese es bendecida porque ella misma ha sido una bendición para tantos y tantas de nosotros y nosotras en el mundo de las misiones.

A la par de decirle adiós y gracias a la hermana Therese, le damos la **bienvenida** a Debbie Tincher, quien comienza su servicio de medio tiempo con nosotros separando, categorizando, organizando y empaquetando libros para su distribución. Debbie ya conoce el trabajo de la AIM USA, ya que se ha encargado de los envíos por correo durante varios años.

*Benedicto vio el mundo entero en un solo rayo de luz. (Diálogos)*

Crédito de la foto: Kurisumala Ashram

Crédito de la foto: Sr. M. Lucy Tran Thi Minh Huong, O Cist.

# La Esperanza Que Nace Del Temor

Tanzania  
Uganda, East Africa  
Eritrea

## Desde Tanzania



Con la llegada de la pandemia llegaron la incertidumbre y la ansiedad a nuestra comunidad. En una cultura donde la comunidad y las reuniones sociales son valoradas, el no poder acoger reuniones celebrando eventos sociales importantes y el tener que limitar el número de asistentes han sido sacrificios duros para nosotras.

Con el cierre de las escuelas se perdieron muchas reuniones sociales y comunitarias de mucho valor.

No pudimos evitar la amenaza de perder estudiantes y colegiaturas en nuestras dos escuelas. De todos modos estuvimos pagándoles a nuestros empleados el salario completo por razones de justicia. El covid 19 nos perjudicó más en el sector financiero en nuestro apostolado de la salud, ya que con el susto de contraer el virus en nuestro centro de salud muy poca gente vino para recibir atención médica, de todos modos los costos de mantenimiento subieron y también subieron los precios de utensilios médicos.

La pandemia ha demostrado que no podemos tener certeza del futuro. Sin embargo Dios en su amor y misericordia nos ha capacitado a todas con creatividad ilimitada para poder hacerle frente a las dificultades y desafíos del presente. El covid 19 no nos puede discapacitar porque Dios no es injusto. Esta es nuestra esperanza.

**Sr. Ruth Bartonica, OSB**  
Missionary Benedictine Sisters of Tutzing  
Peramiho, Tanzania

## From Uganda, East Africa

Nuestra comunidad ha encarado el peligro de muerte de manera preventiva adoptando las medidas necesarias. Nos ha llevado algo de tiempo irnos adaptando a las nuevas normas, que a veces han causado tensiones entre los hermanos.

Dos de nuestros hermanos estaban fuera del país cuando se cerraron las fronteras. A la fecha no han podido regresar. Estábamos por tener nuestra visita canónica, pero no se ha podido llevar a cabo.

Desde julio del 2018 hemos estado en obras de expansión en nuestra capilla, hospedería y noviciado, pero en diversas ocasiones hemos tenido que parar la construcción e interrumpir nuestros planes comunitarios para el futuro. Nuestros vecinos han sido afectados más duramente. Muchos de ellos tan sólo pueden poner comida en la mesa si trabajaron durante ese día. Es difícil imaginar cómo han estado sobreviviendo este tiempo de encierro.

Al igual que tantos otros, estamos con la esperanza de que la solución a esta pandemia (ya sea con vacunas o con una cura) llegue pronto.

**Dom John Bosco Kamali, OCSO**  
Our Lady of Victoria Monastery  
Uganda, East Africa

## Desde Eritrea



Los cistercienses tienen los ojos llenos de fe, esperanza, respeto y obediencia en vistas a una solución rápida a la pandemia

Cuando llegué a Roma en marzo del 2020 para reunirme con mi abad presidente, Dom Eugenio Romagnuolo, la ciudad ya estaba en el cierre de emergencia. Al abad presidente le pegó el covid 19 y falleció el 4 de abril. Otros dos monjes de nuestra congregación habían fallecido dos semanas antes de la pandemia (pero no del virus). Los funerales de los tres no se pudieron llevar a cabo sino hasta el 13 de junio, y no fue sino hasta el 23 de julio que elegimos a un nuevo abad presidente.

Ahora estoy esperando poder regresar a Eritrea. Personalmente este tiempo ha sido deprimente, pero con la oración, el apoyo y la comunicación con mis hermanos me voy arreglando.

La primera y más acertada reacción que nos toca tener como monjes es la de seguir los lineamientos de las autoridades civiles y eclesásticas para contribuir con obediencia y respeto a una pronta resolución de esta epidemia. Es evidentemente claro que todos y todas juntos y juntas vamos a ser responsables de lo que vaya bien o mal.

Mi esperanza es que los seres humanos comprendamos lo débiles que somos cuando nos valemos por nosotros mismos y sin Dios y que reconozcamos que Dios es nuestro Creador. A pesar de nuestros avances técnicos, hemos sido parados por un virus pequeño.

**Abba Negusse Woldai, O. Cist.**  
The Cistercian Abbey of the Assumption  
Asmara, Eritrea

## Estipendios de Misas

La AIM-USA envía intenciones y estipendios de misas a los monasterios benedictinos y cistercienses de Asia, África, Latinoamérica y el Caribe. Estos estipendios son muy importantes para ellas y ellos, especialmente durante estos tiempos. Si usted tiene alguna intención, por favor mándenla a la dirección de la

**AIM USA**  
345 East 9 Street  
Erie PA 16503 USA

**Los casos del covid 19 siguen aumentando en los Estados Unidos. Dos monasterios están ofreciendo cuidado a sus miembros y apoyo compasivo a sus casas en tierra de misión.**

## From USA

Las restricciones impuestas para prevenir el contagio de la pandemia del covid 19 han quebrantado la rutina cotidiana de la comunidad de la Archiabadia de San Vicente, donde 92 monjes oran y laboran. Tapabocas, distanciamiento social y tener que limpiar de manera sanitaria todo lo que uno toque, dan un mensaje de estarse evitando, que parece contrario a nuestro ser comunidad. Las restricciones nos han hecho practicar la paciencia, la espera y han posibilitado (con la fuerza de Dios) que nos adaptemos y que podamos transformar los caminos agrestes, planos.

Nuestro trabajo pastoral ha sido afectado debido a que las iglesias fueron cerradas y luego cuando abrieron fue con un cupo limitado de personas. Los monjes de San Vicente tienen 30 parroquias a su cargo de tiempo completo. Además, durante los fines de semana asisten otras 25 parroquias. El culto y los sacramentos están muy limitados. Estamos hablando mucho sobre cómo animar la conciencia comunitaria y promover la fidelidad a la oración en común.

Nuestros ingresos para nuestras misiones extranjeras en Taiwán y en Brasil también fueron afectados, ya que tuvimos que cancelar nuestra colecta anual en diversas parroquias donde los monjes de San Vicente ofrecen su ministerio y otras 25 parroquias en siete diócesis cercanas. Las intenciones y estipendios de misas para las misiones se han acabado porque las funerarias han reducido el cupo de personas y el tiempo de visita.

Una de las bendiciones ha sido que contando tanto la archiabadia y nuestros prioratos en Taiwán y Brasil, así como nuestra academia militar en Savannah, en el estado de Georgia (al sur de los Estados

Unidos) hemos tenido tan sólo un caso de covid 19, y este monje se alivió. DE veras sentimos que es una bendición.

**Prior Earl Henry, OSB  
St. Vincent Archabbey  
Latrobe, PA. USA**

Para la comunidad del Monte de Santa Escolástica, una de las dificultades más grandes que ha traído la pandemia es la interrupción del contacto normal y la interacción no solo con la gente que nos frecuenta sino entre las mismas hermanas. Debido a que el Centro Dooley que está a nuestro cargo es una institución que tiene licencia oficial como asilo para personas mayores, queda bajo las restricciones impuestas para proteger a los residentes y evitar el contagio que ha habido en otras casas hogares para viejitos. Las hermanas que viven en esa parte del edificio no pueden venir a la capilla del monasterio ni al comedor común. Tampoco las hermanas que están afuera pueden andar entrando allí. Consecuentemente la tecnología está jugando un papel más preponderante en nuestra vida. La oración y otras actividades comunes son enviadas electrónicamente a los aparatitos de uso personal de las hermanas del Centro Dooley. Las celebraciones litúrgicas están en nuestra página de internet para que la gente de afuera pueda tener acceso a ellas. Las directoras de oblatos, directoras espirituales y los equipos del Centro Keeler para Mujeres y el Centro de Espiritualidad Sofia se mantienen en contacto de manera digital.

Por otro lado, no han habido hermanas infectadas y una gran cantidad de tapabocas y equipo preventivo ha sido manufacturado por las hermanas y la tecnología ha extendido el alcance de nuestros apostolados de manera novedosa e inesperada. Nuestra comunidad tiene una casa de misión en Brasil, donde radican cinco hermanas. Existe mucha incertidumbre en Mineiros, Brasil donde ellas están debido al gran número de casos en la localidad.

**Hermana Judith Sutera, OSB  
Monasterio del Monte de Santa Escolástica  
Atchison, Kansas. Estados Unidos**

## Para ponerse en contacto con el equipo

### Directora ejecutiva:

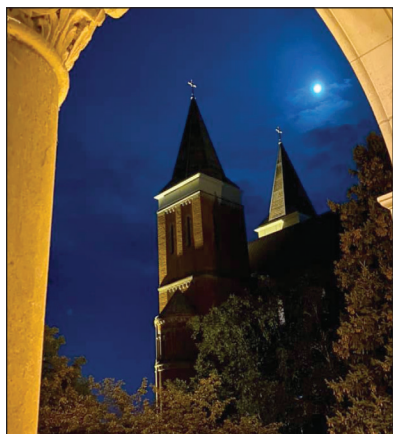
**Hna. Ann Hoffman, OSB**, [director@aim-usa.org](mailto:director@aim-usa.org)

### Coordinadora de cooperación misionera/ Oficina:

**Hna. Christine Kosin, OSB**, [aim@aim-usa.org](mailto:aim@aim-usa.org)

**AIM USA teléfono: 814-453-4724  
Sitio web: [www.aim-usa.org](http://www.aim-usa.org)**

Crédito de la foto: St. Vincent Archabbey Social Media-Facebook



*La Archiabadia de San Vicente ha podido abrir con capacidad limitada y ofrecer su apostolado en 30 parroquias y 25 iglesias.*

## Apoyo a la Misión de la AIM USA

### Agradecemos su contribución económica.

AIM USA es una organización sin fines de lucro. Todas las contribuciones a la AIM USA son deductibles de impuestos según lo permite la ley.

Por favor haga sus cheques pagaderos a la: **AIM USA**.  
Send to: 345 East 9 St. Erie, PA 16503  
o utilice nuestra cuenta de paypal PayPal  
([www.aim-usa.org](http://www.aim-usa.org))



Imagen: [www.mountosb.org](http://www.mountosb.org)



Sr. Lynn McKenzie, OSB & Abbot Gregory Polan, OSB

Nuestros planes, nuestras agendas y nuestra hospitalidad han sido transformados. Fuera de nuestro horario de oración monástica y los alimentos en común todo está cambiado. Al transcurrir de las semanas y luego de los meses, estamos extrañando el poder recibir huéspedes, acogiéndolos como a Cristo en nuestro hogar.

La gente nos mira como signos de esperanza durante esta pandemia. Esto se nota al leer las entrevistas que le han hecho a monjes y monjas y ver como les preguntan qué consejo de sabiduría pueden compartir para vivir durante este tiempo de pandemia. ¿Qué le pueden ofrecer nuestros monasterios a un mundo afligido por la pandemia? Tenemos nuestra oración litúrgica que rezamos diariamente. Nuestros corazones cantan fielmente. Compartimos un amor mutuo que se abre a nuestras hermanas y hermanos alrededor del mundo al estar rezando por ellas y ellos. Vivimos en fidelidad a nuestro estilo de vida monástico y le pedimos a Dios que bendiga durante este tiempo de pandemia todo nuestro trabajo trayéndolo a buen término. (RB Prólogo, 4 y Filipenses 1,6) Que Dios nos lleve juntos a la vida eterna. (RB 72:12)

**Hermana Lynn McKenzie, OSB**  
**Presidente de la Federación de Santa Escolástica**  
**y de la CIB**  
**(Communio Internationalis Benedictinarium)**  
**Monasterio del Sagrado Corazón**  
**Cullman, Alabama, Estados Unidos**

Mucha gente anda preguntando ¿Cómo se imagina que nos toque vivir después de que la pandemia haya pasado? Yo sugiero que ahora estamos construyendo lo que será nuestra vida a futuro, estamos tomando las opciones que debemos tomar. Nuestra oración y nuestra reflexión en este nuevo contexto nos están permitiendo mantener vivo nuestro estilo de vida benedictino y además estamos abriendo maneras de servir a los demás.

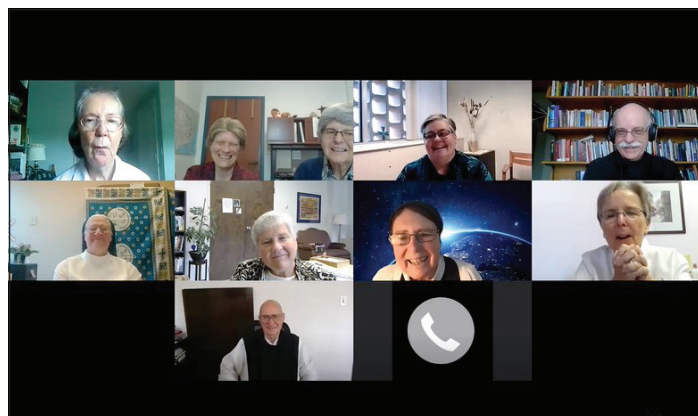
Durante el principio de la pandemia, el Papa Francisco nos habló durante su bendición Urbi et Orbi de la luz que viene de la esperanza. Esperanza en el amor y la misericordia que Dios nos tiene, esperanza en Dios desde la fragilidad y vulnerabilidad de nuestras vidas. La esperanza nos lleva más allá de un optimismo puramente humano y nos encamina hacia adelante con Dios como nuestro guía, nuestro pastor y nuestra fuerza. La Palabra de Dios nos invita a la esperanza confiando en el “Dios de la Vida”. Tenemos que confiar y estar esperanzados

**Abad Primado Gregorio Polan, OSB**  
**San Anselmo**  
**Roma, Italia**

*“Esperanza en el amor y cuidado de Dios por nosotros, esperanza en Dios en medio de la fragilidad y vulnerabilidad de nuestra vida. La esperanza nos lleva más allá del optimismo humano, y nos coloca en un camino hacia adelante con Dios como nuestro Guía, Pastor y Fortaleza”.*

## Reunión anual de la mesa directiva de la AIM USA

Debido al covid 19 la mesa directiva se reunió por medio de zoom y no en persona. El plantel de la AIM USA organizó este encuentro el 14 de octubre de 2020 en sus oficinas en Erie y los miembros de la mesa directiva asistiendo virtualmente desde sus monasterios. Nos perdimos el gusto de vernos en persona y de todos modos pudimos mantener nuestras relaciones y contactos.



En la fotografía los miembros de la mesa directiva que aparecen: En la fila de arriba: Hna. Mary David Hydro, OSB, Holy Name Monastery, St. Leo, FL; Hna. Ann Hoffman, OSB, Mount St. Benedict Monastery, Erie, PA; Hna. Chris Kosin, OSB, Mount St. Benedict Monastery, Erie, PA; Hna. Nancy Miller, OSB, Annunciation Monastery, Bismarck, ND; Padre. Joel Macul, OSB, Christ the King Priory, Schuyler, NE; en la fila de en medio: Hna. Michael Marie Rottinghaus, OSB, Immaculata Monastery, Norfolk, NE; Hna. Stephanie Schmidt, OSB, Mount St. Benedict Monastery, Erie, PA; Madre. Maureen McCabe, OCSO, Mt. St. Mary's Monastery, Wrentham, MA; S. Anne Shepard, OSB, Mount St. Scholastica Monastery, Atchison, KS; fila de abajo: Padre. Stan Gumula, OCSO, Mepkin Abbey, Ecuador; and Hno. Paul Richards, OSB, St. John's Abbey, Colledgeville, MN (al teléfono).



United States Secretariat—Alliance for International Monasticism

Non-Profit  
Organization  
US Postage  
PAID  
Erie, PA  
Permit No. 888

## La Esperanza Que Nace de la Oración



*Benedicto vio el mundo entero en un solo rayo de luz. (Diálogos)*

***“No me rechaces cuando me fallen las fuerzas, oh Dios no me abandones”***

*(Salmo. 71,9)*

Hacemos nuestra la expresión del salmista durante este tiempo del covid 19, ya que ha habido tanto sufrimiento, tanta pérdida y tanta devastación por todos lados y en todo el mundo. Nuestras hermanas y hermanos nos han compartido sus experiencias personales y sus desafíos desde sus monasterios.

Al releer las historias con sus experiencias me he dado cuenta que tienen un común denominador: la esperanza y la confianza en Dios. Todos y todas ellas están rezando y valorando su ser comunidad de manera nueva y a mayor profundidad.

Pensando en su oración comprometida, otras palabras del salmista me parecen atinadas: “Vuélvanse hacia mí y vivirán seguros, porque yo soy Dios y no hay otro” o “No temas, pues yo estoy contigo, no mires con desconfianza, pues yo soy tu Dios, y yo te doy fuerzas, yo soy tu auxilio”. (Is 41,10)

Reflexionando en los nueve meses que llevamos con el covid 19 se me vienen a la mente los nueve meses que María se estuvo preparando para el nacimiento de Jesús. Algo totalmente inesperado que la confronta con inseguridad y desafíos. Quedó desplazada de su lugar de origen en un tiempo caótico y de incertidumbre social y política. Ella, sin embargo, se mantuvo firme en su fe en Dios, confiando en que Dios estaba con ella y que la acompañaría hasta el buen término. ¿Nos mantenemos en esa fe? Ella caminó en la esperanza y por fin dió a luz al niño Jesús. El nacimiento en un establo, acogido por los de hasta más abajo en la sociedad, los pastores y aquellos magos que habían estado siguiendo a la estrella-y a sus corazones.

Al reflexionar en los nueve meses que llevamos de pandemia, ¿podemos decir que compartimos la esperanza de María, los pastorcillos y los magos?

*Sister Ann Hoffman, OSB*

Hermana Ann Hoffman, OSB, Directora Ejecutiva de AIM USA  
[director@aim-usa.org](mailto:director@aim-usa.org)